

PÄÄTÖS N:o 196,**tehty 23 päivänä maaliskuuta 2004,****22 artiklan 1 a kohdan soveltamisesta****(ETA:n kannalta sekä EU:n ja Sveitsin välisen sopimuksen kannalta merkityksellinen teksti)**

(2004/482/EY)

SIIRTOTYÖLÄISTEN SOSIAALITURVAN HALLINTOTOIMIKUNTA, joka

ottaa huomioon sosiaaliturvajärjestelmien soveltamisesta yhteisön alueella liikkuviin palkattuihin työntekijöihin, itsenäisiin ammatinharjoittajiin ja heidän perheenjäseniinsä 14 päivänä kesäkuuta 1971 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1408/71¹ 81 artiklan a alakohdan, jonka mukaisesti hallintotoimikunnan tehtävänä on käsitellä kaikkia hallinnollisia kysymyksiä, jotka johtuvat asetuksen (ETY) N:o 408/71 ja myöhempien asetusten säännöksistä,

ottaa huomioon asetuksen (ETY) N:o 1408/71 22 artiklan 1 a kohdan sellaisena kuin se on muutettuna 31. päivänä maaliskuuta 2004 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 631/2004,

ottaa huomioon 31. päivänä toukokuuta 1996 tehdyn päätöksen N:o 163 asetuksen (ETY) N:o 1408/71 22 artiklan 1 kohdan a alakohdan tulkinnasta dialyysissä ja happiterapiassa olevien henkilöiden osalta,

sekä katsoo seuraavaa:

¹ EYVL L 149, 5.7.1971, s. 2. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 631/2004.

- (1) Maaliskuun 31. päivänä 2004 annetulla neuvoston asetuksella (EY) N:o 631/2004 muutetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1408/71 22 artiklan 1 a kohdan mukaan hallintotoimikunnan tehtävänä on laatia luettelo luontoisetuuksista, joista on käytännön syistä ennakolta tehtävä sopimus kyseisen henkilön ja hoidon antavanyksikön välillä, jotta näitä luontoisetuksia voitaisiin antaa henkilön oleskellessa tilapäisesti muussa kuin toimivaltaisessa jäsenvaltiossa. Tämän sopimuksen tarkoituksena on edistää kyseisten henkilöiden vapaata liikkuvuutta lääketieteellisesti turvallisissa olosuhteissa.
- (2) Asetuksen 22 artiklan 1 a kohdassa tarkoitetun ennakolta tehtävän sopimuksen tarkoituksena on taata vakuutetun tarvitseman hoidon jatkuminen tämän oleskellessa tilapäisesti toisessa jäsenvaltiossa.
- (3) Kun otetaan huomioon tämä tavoite, olennaisina perusteina määritettäessä luontoisetuksia, jotka edellyttävät potilaan ja toisessa jäsenvaltiossa hoitoa antavan yksikön välillä ennakolta tehtävää sopimusta, voidaan pitää lääketieteellisen hoidon elintärkeyttä sekä sitä, että kyseistä hoitoa voi saada vain erikoistuneissa hoitoyksiköissä, ja/tai erikoistuneelta henkilöstöltä. Päätöksen liitteenä on näiden perusteiden mukaan laadittu luettelo, joka ei ole tyhjentävä,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1. Kaikista elintärkeistä lääketieteellisistä hoidoista, joita voi saada vain erikoistuneissa hoitoyksiköissä, ja/tai erikoistuneelta henkilöstöltä ja/tai laitteilla, on periaatteessa tehtävä ennakolta sopimus potilaan ja hoidon antavan yksikön välillä, jotta varmistetaan, että vakuutettu henkilö saa hoitoa oleskellessaan tilapäisesti toisessa jäsenvaltiossa.
2. Tämän päätöksen liitteenä on luettelo päätöksen 1 kohdassa tarkoitetuista hoidoista. Luettelo ei ole tyhjentävä.
3. Tämä päätös korvaa 31. päivänä toukokuuta 1996 tehdyn päätöksen N:o 163. Se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*. Sitä sovelletaan 1. päivästä kesäkuuta 2004.

Hallintotoimikunnan puheenjohtaja

Tim QUIRKE

Liite

Esimerkkiluettelo elintärkeistä hoidoista, jotka edellyttävät ennakkosopimusta hoidon antavan yksikön kanssa oleskeltaessa tilapäisesti toisessa jäsenvaltiossa

- munuaisdialyysi
- happiterapia